

# **Manual de instrucciones**

Cajón calentaplatos

# **Instruções de Utilização**

Aquecedor de Pratos

# **Istruzioni d'uso**

Cassetto Scaldastoviglie

# **Οδηγίες Χρήσης**

Εντοιχιζόμενος Θερμοθάλαμος Πιατικών

تعليمات الاستخدام

درج التدفئة





1	PRECAUCIONES DURANTE LA UTILIZACIÓN .....	4
2	INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO – NUESTRA POLÍTICA AMBIENTAL .....	5
3	NORMAS DE SEGURIDAD.....	6
4	DESCRIPCIÓN DEL APARATO.....	9
5	ANTES DEL PRIMER USO .....	10
6	DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL.....	11
7	UTILIZACIÓN DEL CAJÓN CALIENTAPLATOS.....	12
8	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	16
9	¿QUÉ HACER CUANDO EL APARATO NO FUNCIONA? .....	17
10	INSTALACIÓN DEL APARATO .....	18



**INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO:** Este manual contiene recomendaciones para la utilización, la limpieza y el mantenimiento así como una descripción de los controles del aparato.



**INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR:** Reservadas al **instalador cualificado** encargado de la instalación, la puesta en servicio y las pruebas del aparato.

## 1 PRECAUCIONES DURANTE LA UTILIZACIÓN



EL PRESENTE MANUAL ES PARTE INTEGRAL DEL APARATO. CONSÉRVELO CUIDADOSAMENTE Y TÉNGALO SIEMPRE A MANO DURANTE LA VIDA ÚTIL DEL APARATO.

LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL Y TODA LA INFORMACIÓN EN ÉL CONTENIDA ANTES DE UTILIZAR EL CAJÓN. LA INSTALACIÓN DEBERÁ SER REALIZADA POR PERSONAL DEBIDAMENTE CUALIFICADO, CUMPLIENDO CON LAS PRESCRIPCIONES LEGALES VIGENTES. ESTE APARATO HA SIDO DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA APLICACIONES DOMÉSTICAS SEGÚN LAS DIRECTIVAS DE LA CE VIGENTES. EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD SI EL APARATO SE UTILIZA CON OTROS FINES QUE LOS ESPECIFICADOS ANTERIORMENTE.

MANTENGA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES SIEMPRE AL ALCANCE DE LA MANO. EN EL CASO DE CEDER EL APARATO A TERCEROS, ENTREGUE A ELLOS TAMBIÉN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.



NO UTILICE EL APARATO PARA LA CALEFACCIÓN DE HABITACIONES. DEBIDO AL AUMENTO DE LA TEMPERATURA PUEDEN INFLAMARSE OBJETOS FÁCILMENTE INFLAMABLES QUE SE ENCUENTRAN CERCA DEL APARATO.



NO DEJE NUNCA LOS RESTOS DEL EMBALAJE SIN VIGILANCIA EN CASA. SEPARA LOS DIFERENTES MATERIALES DEL EMBALAJE POR TIPOS Y DESÉCHELOS POR SEPARADO EN EL CENTRO DE RECICLAJE MÁS CERCANO.



ESTE APARATO ESTÁ ETIQUETADO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE SOBRE LA ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (WEEE).

ESTA DIRECTIVA CONTIENE LAS REGULACIONES DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE LA RECOLECTA Y LA ELIMINACIÓN DE APARATOS AL TÉRMINO DE SU VIDA ÚTIL.



NO OBSTRUYA NUNCA LAS APERTURAS Y RANURAS PARA LA VENTILACIÓN Y DISIPACIÓN DE CALOR.



LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS CON LOS DATOS TÉCNICOS, NÚMERO DE SERIE Y MARCA SE ENCUENTRA EN UN LUGAR VISIBLE DEL BLOQUE CALEFACTOR.

LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS NO DEBE SER RETIRADA.



NO UTILICE ESPÁTULAS DE METAL O RASCADORES AFILADOS QUE PODRÍAN DAÑAR LA SUPERFICIE DEL APARATO.

UTILICE PRODUCTOS NORMALES NO ABRASIVOS Y SI FUERA NECESARIO UTENSILIOS DE MADERA O PLÁSTICO. DESPUÉS DE LA LIMPIEZA, SEQUE LA SUPERFICIE CON UN PAÑO SUAVE O UNA GAMUZA.





## **2 INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO – NUESTRA POLÍTICA AMBIENTAL**

Nuestros productos están embalados con productos no contaminantes, respetuosos con el medio ambiente y reciclables. Por favor, encárguese de que el material del embalaje sea eliminado de forma correcta. Póngase en contacto con su comercio o con las autoridades locales competentes para que le indiquen los puntos de recogida, reciclaje y eliminación de estos materiales.

No deje todo o parte del embalaje abandonado. Las partes del embalaje, especialmente las bolsas de plástico, podrían suponer un serio riesgo para los niños.

Al término de su vida útil, el aparato también deberá ser eliminado correctamente.

**Importante:** Entregue el aparato a una organización local autorizada para la recogida de aparatos desechados. La eliminación correcta permite recuperar de forma inteligente una serie de materiales valiosos.

Todos los aparatos que ya no se utilizan deben separarse de la red eléctrica y se cortarán todos los cables de conexión eléctrica para que no puedan suponer un peligro por ejemplo a los niños cuando juegan.

### 3 NORMAS DE SEGURIDAD



CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA SEGUIR LAS NORMAS DE SEGURIDAD PARA APARATOS ELÉCTRICOS O DE GAS Y PARA LA VENTILACIÓN.

EN SU PROPIO INTERÉS Y PARA SU SEGURIDAD, LA LEY ESTABLECE QUE TODOS LOS APARATOS ELÉCTRICOS DEBEN SER INSTALADOS POR PERSONAL CUALIFICADO Y DE ACUERDO CON LAS REGULACIONES PERTINENTES. NUESTROS TÉCNICOS INSTALADORES AUTORIZADOS LE GARANTIZAN UNA INSTALACIÓN CORRECTA.

LOS APARATOS ELÉCTRICOS O DE GAS SIEMPRE DEBERÁN SER DESCONECTADOS POR PERSONAL DEBIDAMENTE FORMADO.

ANTES DE CONECTAR EL APARATO, COMPARE LOS DATOS DE CONEXIÓN (TENSIÓN Y FRECUENCIA) EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS CON LOS DE LA RED ELÉCTRICA. ESTOS DATOS DEBEN COINCIDIR PARA QUE NO SE PRODUZCAN DAÑOS EN EL APARATO. EN CASO DE DUDAS, CONSULTE A SU ELECTRICISTA.



LA SEGURIDAD ELÉCTRICA DEL APARATO SÓLO ESTÁ GARANTIZADA CUANDO SE CONECTA A UNA RED CON UN SISTEMA DE TOMA DE TIERRA CORRECTAMENTE INSTALADO. EL FABRICANTE DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS OCASIONADOS POR UNA INTERRUPCIÓN DE LA CONEXIÓN DEL CONDUCTOR DE TOMA DE TIERRA (POR EJEMPLO, UNA DESCARGA ELÉCTRICA).



LA INSTALACIÓN Y CONEXIÓN DEL APARATO LAS DEBE LLEVAR A CABO PERSONAL ESPECIALIZADO. ENCARGUE ESTOS TRABAJOS A UN ELECTRICISTA QUE CONOZCA Y OBSERVE EXACTAMENTE LOS REGLAMENTOS VIGENTES EN EL PAÍS ASÍ COMO LAS DISPOSICIONES ADICIONALES DE LAS EMPRESAS LOCALES DE DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA. EL FABRICANTE DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS OCASIONADOS POR FALLOS DE MONTAJE O CONEXIÓN DEL APARATO.



**¡ADVERTENCIA!** UTILICE EL APARATO SÓLO EN ESTADO MONTADO. ÚNICAMENTE DE ESTA MANERA ESTÁ GARANTIZADO QUE NO PUEDA ENTRAR EN CONTACTO CON LAS PARTES ACTIVAS DEL APARATO.



**¡ADVERTENCIA!** NO ABRA LA CARCASA DEL APARATO. UN POSIBLE CONTACTO CON PARTES DEL APARATO BAJO TENSIÓN, ASÍ COMO LA MODIFICACIÓN DEL TIPO DE CONSTRUCCIÓN ELÉCTRICO Y MECÁNICO ES PELIGROSO Y PUEDE PROVOCAR FALLOS DE FUNCIONAMIENTO.



**¡ADVERTENCIA!** NO GUARDE EN EL APARATO RECIPIENTES DE PLÁSTICO U OBJETOS INFLAMABLES. ESTOS PUEDEN DERRETIRSE O INFLAMARSE AL ENCENDER EL APARATO. **EXISTE PELIGRO DE INCENDIO.**



**¡ADVERTENCIA!** ESTE APARATO NO ES ADECUADO PARA SER EMPLEADO POR PERSONAS (INCLUIDOS LOS NIÑOS) CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS. LOS USUARIOS QUE NO TENGAN LA EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO DEL APARATO O BIEN A AQUELLOS A LOS QUE NO SE LES HAYA DADO LAS INSTRUCCIONES REFERENTES AL EMPLEO DEL APARATO TENDRÁN QUE ESTAR SOMETIDOS A LA SUPERVISIÓN POR PARTE DE UNA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD. - ES NECESARIO VIGILAR A LOS NIÑOS PARA ASEGURARSE DE QUE NO JUEGUEN CON EL APARATO.



**¡ADVERTENCIA!** TENGA EN CUENTA QUE LA PIEL DE LOS NIÑOS ES MUCHO MÁS SENSIBLE A TEMPERATURAS ALTAS. IMPIDA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON EL APARATO. EL APARATO SE CALIENTA DESPUÉS DE UNA CONEXIÓN NO INTENCIONADA Y PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS.



**¡ADVERTENCIA!** EL APARATO PUEDE ALCANZAR EN EL INTERIOR UNA TEMPERATURA HASTA APROXIMADAMENTE 80°C EN FUNCIÓN DE LA TEMPERATURA SELECCIONADA Y LA DURACIÓN DE USO. EMPLEE GUANTES PROTECTORES PARA RETIRAR LA VAJILLA CALIENTE DEL APARATO.



**¡ESTE APARATO ES EXCLUSIVAMENTE PARA APLICACIONES DOMÉSTICAS!**

EVITE OTRAS SITUACIONES PELIGROSAS O DAÑINAS PARA EL APARATO SIGUIENDO LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

- No se siente en el cajón abierto ni suba al mismo. La extensión telescópica sufrirá daños. El cajón para la vajilla puede soportar una carga máxima de 25 kg.

#### **LIMPIEZA:**

- No utilice un limpiador de vapor. El vapor puede llegar por un lado a partes bajo tensión y provocar un cortocircuito. Por otro lado, la presión del vapor puede originar daños permanentes en superficies y componentes de los cuales el fabricante no se responsabiliza.
- Por favor, siga las instrucciones sobre la limpieza que se encuentran en la sección "Limpieza y mantenimiento".

#### **REPARACIONES:**

- **Atención.** Todos los trabajos de instalación, mantenimiento y reparación los debe llevar a cabo únicamente personal especializado. Trabajos de instalación y mantenimiento que se realizan de forma inapropiada pueden causar peligros para el usuario de los cuales **el fabricante no se responsabiliza.**
- **Atención.** Únicamente el servicio de atención al cliente autorizado por el fabricante podrá realizar reparaciones del aparato en el periodo de garantía, ya que en caso contrario se cancelan todos los derechos de garantía.

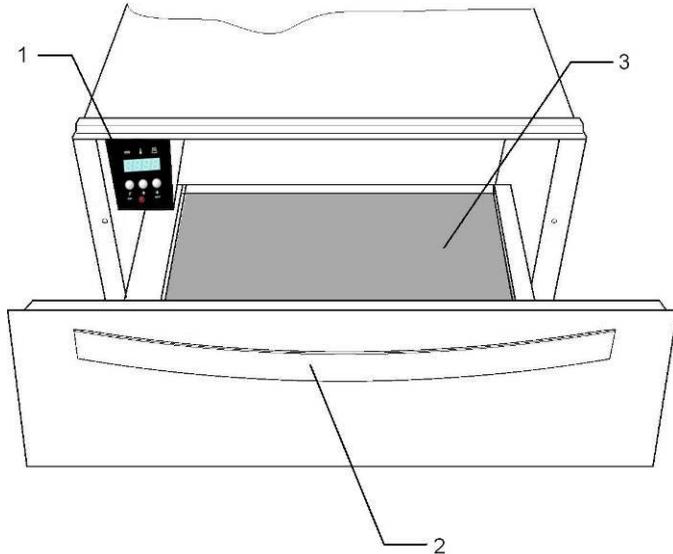
- **Atención.** El aparato debe estar separado de la red eléctrica durante la realización de cualquier tipo de trabajo de instalación y reparación. El aparato está eléctricamente separado de la red sólo cuando se cumple una de las siguientes condiciones:
  - Los fusibles de la acometida de la casa están desconectados.
  - El cable de conexión está separado de la red eléctrica. En aparatos con clavija de conexión, tire siempre de la clavija y nunca del cable para separar el aparato de la red.



*El fabricante declina toda responsabilidad por los daños y perjuicios que pudieran resultar por el incumplimiento de las instrucciones arriba mencionadas o por la utilización abusiva de una única pieza del aparato o por la utilización de piezas no originales.*



## 4 DESCRIPCIÓN DEL APARATO



- 1. – Panel de Control
- 2. – Asidero

- 3. – Recubrimiento antideslizante

### 4.1 Principio de funcionamiento

Este aparato dispone de un sistema de aire caliente. Un ventilador distribuye de forma óptima en el cajón el calor producido por el calentador.

El termostato permite determinar y supervisar la temperatura deseada de la vajilla.

Gracias a la circulación del aire, la vajilla se calienta de forma rápida y uniforme.

Una rejilla protectora impide un contacto con el calentador y el ventilador.

El fondo del cajón para la vajilla está provisto de un recubrimiento antideslizante que impide que la vajilla se mueva al abrir y cerrar el cajón.



## **5 ANTES DEL PRIMER USO**



No deje nunca los restos del embalaje sin vigilancia en la casa. Separe los diferentes materiales del embalaje por tipos y deséchelos por separado en el centro de reciclaje más cercano.



Antes del primer uso limpie su aparato con un paño mojado y seque el mismo a continuación siguiendo las instrucciones del apartado "Limpieza y cuidado".

Caliente el cajón vacío durante por lo menos dos horas. Ajuste la temperatura a 80°C.

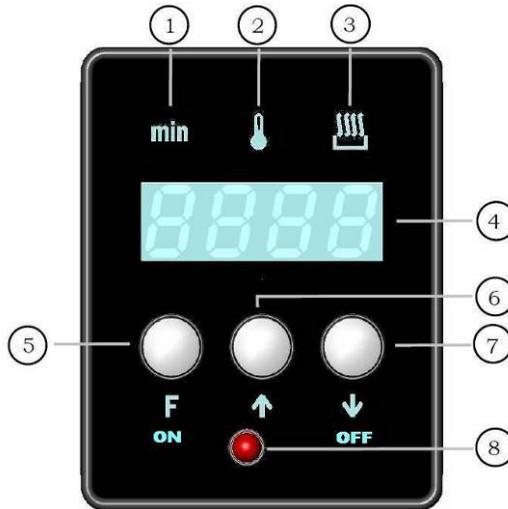
Garantice durante este proceso una buena ventilación de la cocina.

Los componentes están tratados con un agente de conservación. Por lo tanto se producen temporalmente olores durante el calentamiento. Este olor y el vapor eventualmente producido desaparecen después de poco tiempo y no son señal de una conexión errónea o de un defecto del aparato.



## 6 DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL

Todos los dispositivos de uso y control se encuentran en el panel de control frontal. La tabla siguiente describe los símbolos utilizados.



1. Piloto del temporizador
2. Piloto del termostato
3. Piloto de la puesta en funcionamiento programada
4. Pantalla
5. Tecla F (selección de funciones) / ON (encendido)
6. Tecla de aumento de temperatura
7. Tecla de disminución de temperatura / OFF (apagado)
8. Piloto de funcionamiento



## 7 UTILIZACIÓN DEL CAJÓN CALIENTAPLATOS

### 7.1 Precauciones y Advertencias Generales



Antes de utilizar el cajón calentaplatos por primera vez, deberá calentarlo a la temperatura máxima durante un espacio de tiempo suficiente para eliminar los restos de aceite procedentes del proceso de fabricación que podrían contaminar los alimentos con un olor desagradable.

### 7.2 Ajustes de servicio

#### 7.2.1 Modo reposo

En este modo, el aparato al completo está desconectado y ni la pantalla ni ningún piloto están encendidos.

#### 7.2.2 Funcionamiento normal

En este modo, el aparato genera calor de forma continuada. Cada dos segundos, la pantalla muestra de forma alterna el tiempo restante de funcionamiento y la temperatura seleccionada. Los pilotos del temporizador y del termostato se encienden de forma alterna cada dos segundos para coordinarse con las indicaciones de la pantalla. El piloto de funcionamiento no se apaga hasta que el temporizador esté a cero.

Para que el aparato funcione en modo normal, siga estas instrucciones:

- a) Presione la tecla "F" una o varias veces hasta que el piloto del temporizador parpadee.
- b) Presione las teclas "↑" o "↓" para fijar el tiempo de funcionamiento entre las 0h00 y las 4h00.
- c) Presione la tecla "F" para aceptar. El piloto del temporizador comenzará a parpadear.
- d) Presione las teclas "↑" o "↓" para seleccionar la temperatura entre 30° y 75°.
- e) Presione la tecla "F" durante 3 segundos o espere 5 segundos.
- f) El cajón calentaplatos se pondrá en funcionamiento de acuerdo con los parámetros establecidos.

#### 7.2.3 Puesta en funcionamiento programada

En este modo, en la pantalla aparece la cuenta atrás del tiempo restante hasta que el aparato comience a funcionar. El piloto de funcionamiento parpadeará mientras el piloto de la puesta en funcionamiento programada permanece iluminado.

Para programar la puesta en funcionamiento, siga estas instrucciones:

- a) Consulte los apartados a) al d) de la sección anterior para establecer los parámetros de funcionamiento normal.
- b) Presione la tecla "F" para aceptar. El piloto de programación de la puesta en funcionamiento comenzará a parpadear.
- c) Presione las teclas "↑" o "↓" para fijar el intervalo de tiempo restante hasta que el aparato comience a funcionar entre las 0h00 y las 9h50.
- d) Presione la tecla "F" durante 3 segundos o espere 5 segundos.



e) El cajón calentaplatos se pondrá en modo puesta en funcionamiento programada.

f) Una vez transcurrido el intervalo de tiempo seleccionado, el cajón calentaplatos se pondrá en funcionamiento de acuerdo con los parámetros establecidos.

## 7.2.4 Cancelar funcionamiento

Se puede cancelar la programación del aparato en cualquier momento presionando la tecla “↓” durante 3 segundos.

Presione la tecla “↓” durante 3 segundos para cancelar el funcionamiento normal o la puesta en funcionamiento programada del aparato (por ejemplo, si un invitado llega con antelación o la vajilla está suficientemente caliente).

## 7.3 Tiempo de calentamiento

### 7.3.1 Precalentamiento de platos 60°-70°

En el tiempo de calentamiento influyen varios factores:

- Material y grosor de la vajilla
- Cantidad cargada en el aparato
- Disposición de la vajilla en el interior del aparato
- Temperatura seleccionada

It is therefore not possible to give any precise heating times.

Por lo tanto, no se pueden indicar valores absolutos.

De forma orientativa pueden mencionarse los siguientes valores para conseguir un calentamiento uniforme en la temperatura de 60°C:

VAJILLA	TIEMPO (MIN)
VAJILLA PARA 6 PERSONAS	30 – 35
VAJILLA PARA 12 PERSONAS	40 – 45

Por favor, determine en el uso práctico los ajustes óptimos para su caso concreto.

### 7.3.2 Mantener la comida caliente 60°-70°

Precaliente el cajón durante 15 minutos para garantizar que el interior tiene la temperatura adecuada.

### 7.3.3 Cocción a baja temperatura 80° (solo disponible en lo modelo CT-29)

Con la temperatura baja, se puede preparar carne durante un período de cocción más largo. El tiempo de cocción depende del tamaño de la pieza de carne. Utilice platos de cristal, porcelana o cerámica.

#### Preparación:

- Precaliente el dispositivo con los platos a 80 °C durante 10 minutos.
- Dore a fuego vivo la carne en una sartén con aceite e introdúzcala en el calentaplatos en los platos precalentados. Mantenga la temperatura a 80°C.



TABLA: TEMPERATURA DE COCCIÓN BAJA (VALORES DE REFERENCIA)

Pieza	Cantidad	Asar en el plato de cocción	Tiempo de cocción
<b>Ternera</b>			
Muy poco hecho	1 kg	2 min por cada lado	1 h
Poco hecho	1 kg	3 min por cada lado	1 ¼ h
Medio	1 kg	3 min por cada lado	1 ¾ h
Muy hecho	1 kg	3 min por cada lado	2 ¼ - 2 ½ h
Asado de una pieza	1 kg	3 min por cada lado	Poco hecho: 3 h Medio: 4 ½ h
<b>Novillo</b>			
Filete, entero	1 kg	2 min por cada lado	1 ¾ - 2 h
Solomillo, de una pieza	1 kg	3 min por cada uno de los 4 lados	2 ¼ - 2 ½ h
Asado	1 kg	3 min por cada lado	2 - 2 ½ h
Asado, delantero	1 kg	3 min por cada lado	2 ½ h
<b>Cerdo</b>			
Filete, entero	500-600 g	2 min por cada lado	1 ½ h
Lomo	600-1000 g	todo 10-15 min aproximadamente	2 - 3 h
<b>Cordero</b>			
Pierna con silla	2 kg	4 min por cada lado	3 - 4 h
Filete de pierna	2 kg	2 min por cada lado	¾ - 1 h
Filete	400 g	2 min por cada lado	1 - 1 ¼ h

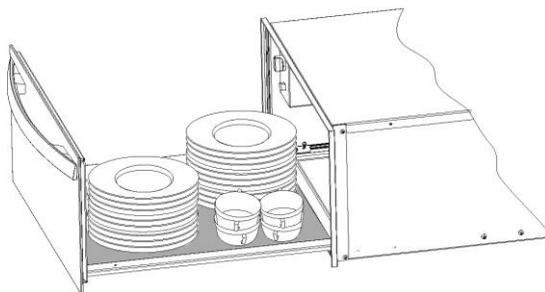
Si desea mantener la carne cocinada caliente, baje la temperatura a 60 °C. Le recomendamos que no utilice la función de calentar durante más de una hora.



## 7.4 Capacidad de carga

La capacidad de carga depende del tamaño de las piezas que se introduzcan en el cajón.

CT15 * / CTP15*	CT29*
SERVICIOS PARA 6 PERSONAS	SERVICIOS PARA 12 PERSONAS
6 PLATOS LLANOS DE 24 CM 6 PLATOS HONDOS DE 10 CM 1 FUENTE DE 19 CM 1 FUENTE DE 17 CM 1 FUENTE DE 32 CM	12 PLATOS LLANOS DE 24 CM 12 PLATOS HONDOS DE 10 CM 1 FUENTE DE 19 CM 1 FUENTE DE 17 CM 2 FUENTE DE 32 CM
○ 20 PLATOS DE 28 CM Ø	○ 40 PLATOS DE 28 CM Ø
○ 80 TAZAS DE CAFÉ	○ 160 TAZAS DE CAFÉ
○ 40 TAZAS DE TÉ	○ 80 TAZAS DE TÉ
○ ...	○ ...





## 8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La limpieza es el único trabajo de cuidado y mantenimiento normalmente requerido.



**¡Advertencia!** Antes de iniciar los trabajos de limpieza, desconecte el aparato de la red. Retire la clavija del enchufe o desconecte el circuito eléctrico que alimenta el aparato.



**¡Advertencia!** No utilice agentes de limpieza agresivos o abrasivos, bayetas abrasivas u objetos puntiagudos que pueden dañar las superficies.



**¡Advertencia!** No utilice jamás un chorro o vapor de agua para limpiar el interior del aparato.

### 8.1 Lado frontal y panel de mando

Es suficiente limpiar el aparato con un paño húmedo. Cuando el aparato está muy sucio, añada unas gotas de detergente al agua de lavado. A continuación, pase un trapo seco por el aparato.

**Para cajones calentador con frontal de acero inoxidable** pueden emplearse agentes de limpieza especiales para superficies de acero inoxidable. Estos agentes impiden que las superficies se ensucien de nuevo rápidamente. Aplique con un paño suave uniformemente una pequeña cantidad del agente en toda la superficie.

### 8.2 Espacio interior

Limpie las paredes interiores después de cada uso con un paño húmedo. Cuando el aparato esté muy sucio, añada unas gotas de detergente al agua de lavado.

A continuación, pase un trapo seco por la superficie.

Impida la penetración de agua en los orificios de ventilación.

Use el cajón calentaplatos sólo cuando esté completamente seco.

### 8.3 Recubrimiento antideslizante

Es posible retirar el recubrimiento antideslizante para limpiar el fondo del cajón.

Se recomienda limpiar el recubrimiento a mano con agua templada y un detergente suave. Seque el recubrimiento a continuación cuidadosamente. Coloque el recubrimiento en el cajón sólo cuando esté completamente seco.



## 9 ¿QUÉ HACER CUANDO EL APARATO NO FUNCIONA?



**ATENCIÓN.** Únicamente personal especializado está autorizado para llevar a cabo trabajos de reparación del aparato. Cualquier intervención por parte de personas no autorizadas por el fabricante es peligrosa.

Los siguientes problemas pueden solucionarse sin dirigirse al servicio de atención al cliente:

**La vajilla no se calienta lo suficiente.** Compruebe si:

- El aparato está conectado.
- Se ha ajustado la temperatura apropiada.
- Las aberturas de salida de aire están tapadas con platos o cuencos grandes.
- Ha calentado la vajilla durante un tiempo suficiente.

En el tiempo de calentamiento influyen varios factores como por ejemplo:

- Material y grosor de la vajilla
- Cantidad cargada en el aparato
- Disposición de la vajilla en el interior del aparato
- Temperatura seleccionada

**La vajilla no se calienta.** Compruebe si:

- Puede oír el ruido del ventilador.

Cuando el ventilador funciona, el elemento de calefacción está defectuoso. Cuando el ventilador no funciona, éste está defectuoso.

- El fusible de la red eléctrica está conectado.

**La vajilla se calienta en exceso.**

- El panel de control está defectuoso.



## 10 INSTALACIÓN DEL APARATO

### 10.1 Antes de iniciar la instalación



Verifique que la tensión de alimentación indicada en la placa de características coincida con la tensión de la red.

Abra el cajón y retire **todos los accesorios** y el material de embalaje.

**Atención.** El lado delantero del cajón puede estar provisto de una **lámina protectora**. Retire esta lámina cuidadosamente desde el lado inferior antes de encender el aparato por primera vez.

**Verifique que el cajón calentaplatos no esté dañado.** Compruebe si el cajón cierra correctamente. Informe al servicio de atención al cliente en el caso de haber detectado daños.

Está permitido montar el calentaplatos únicamente en combinación con los aparatos indicados por el fabricante. **En una combinación con otros aparatos se cancela el derecho de garantía, ya que no se cumplen las condiciones de un servicio correcto.**

### 10.2 Montaje

Para el montaje del calentaplatos y del aparato combinado debe existir una balda fija con una capacidad portante suficiente para ambos aparatos.

El aparato combinado se coloca sin otra balda directamente sobre el calentaplatos montado.

En el montaje del aparato combinado debe observar siempre las instrucciones de uso y montaje.

Encontrará las dimensiones importantes para el montaje indicadas en "mm" **en el diseño de instalación**. Proceda como se indica a continuación:

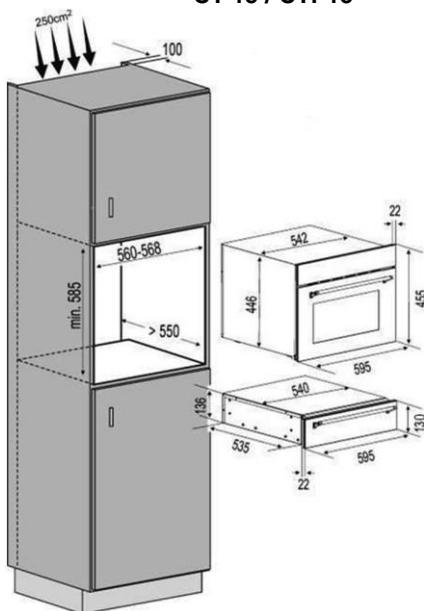
1. Introduzca el aparato hasta el listón de salida de vahos en el armario y alinee el aparato correctamente.
2. Preste atención de alinear la carcasa del aparato de forma rectangular.
3. Abra el cajón y fije el aparato en las paredes laterales del armario mediante los dos tornillos suministrados.



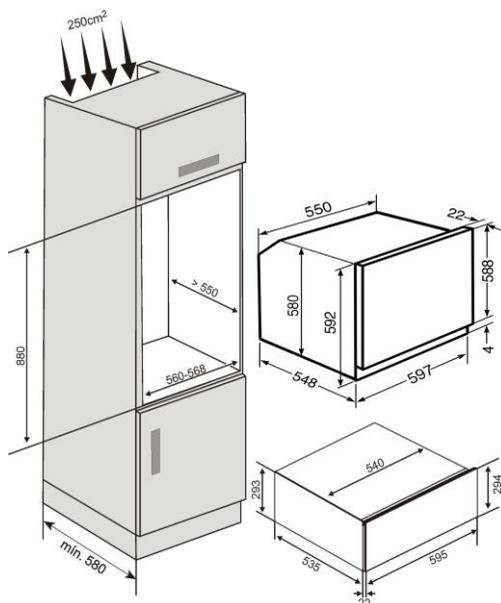
# Instrucciones para el Instalador

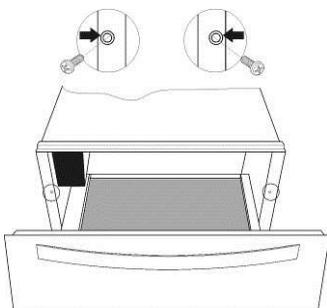
ES

## CT 15 / CTP15



## CT 29





## 10.3 Conexión eléctrica



De acuerdo con la legislación vigente, la instalación eléctrica de este aparato debe llevarla a cabo personal cualificado.



Antes de enchufar el cajón calentaplatos, compruebe que el voltaje y la frecuencia de su toma de corriente coincidan con los indicados en la placa de características situada en bloque calefactor, que debe conservar junto con este manual.



El aparato se conecta mediante un interruptor omnipolar que debe ser resistente al voltaje de la toma y tener una distancia de apertura entre sus contactos de 3mm como mínimo. Esto garantizará la desconexión del cajón calentaplatos en caso de emergencia o al limpiarlo. Si utiliza un enchufe para conectarlo a la toma de corriente, éste deberá estar situado en un lugar de fácil acceso una vez que el calentaplatos esté instalado.



El aparato debe estar conectado a tierra de acuerdo con las regulaciones de seguridad eléctricas para sistemas eléctricos. **ATENCIÓN: EL CAJÓN CALIENTAPLATOS SE CONECTARÁ OBLIGATORIAMENTE A TIERRA.**

En caso de tener que sustituir el cable eléctrico flexible que se suministra con el cajón calentaplatos, un técnico del Servicio Postventa deberá realizar esta tarea.

**El fabricante y el vendedor declinan cualquier responsabilidad** por posibles daños que puedan sufrir personas, animales o cosas cuando no se han observado las presentes instrucciones de instalación.